

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1971)  
**Heft:** 1629

**Artikel:** Women's corner  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-690652>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WOMEN'S CORNER

The following are a few recipes from the western part of Switzerland supplied to us by a reader who is an outstanding cook. We shall be giving a few recipes from other parts of Switzerland in a future issue.

## GRATINEE DES VIEUX CABINOTIERS

The "cabinotiers" have more or less disappeared today. They were craftsmen of watch-making. Their work-shops perched in the roofs of certain old buildings of the Saint-Gervais area are still recognisable by their many small windows. The cabinotiers, when they were a going trade, knew how to enjoy life and good food.

Ingredients for five people:

3oz. butter  
1oz. flour  
3 pints stock  
3 onions  
Gruyere

Melt the butter in a saucepan, add the flour and brown gently. Add the finely sliced onions. When the onions are golden brown add the heated stock, and simmer for 15 minutes.

Place thin slices of bread in a shallow earthenware casserole, and cover liberally with finely sliced cheese. Pour in the soup, add more cheese and brown under the grill without letting the mixture boil.

## MARMITE MERE ROYAUME

Dame Royaume is an historical figure. It was she who, on the night of the Escalade, when the Duke of Savoy tried to capture Geneva by stealth in 1602, threw a boiling cauldron of rice soup on the head of one of the enemies of the Republic.

Ingredients for five people:

12oz. lean bacon (smoked)  
1lb. potatoes  
3 leeks  
1 onion  
5oz. rice  
chervil  
3½ pints water

Put the bacon in a pan—preferably earthenware—and add the chopped vegetables (but not the chervil). Add a pinch of salt and place on a moderate heat so as not to crack the pot. Bring to the boil, skim and keep cooking slowly for 1½ hours.

Remove the bacon when it is cooked and then add the rice and cook for a further 25 minutes.

Remove the stalks of the chervil, chop and add to the soup just before

serving. The bacon can be added to the soup or served separately.

## SOUPE A LA BATAILLE

Ingredients for five people:

12oz. potatoes  
3oz. carrots  
3oz. turnips  
3 oz. haricot beans soaked in cold water for 24 hours  
2oz. celeriac  
¼ Savoy cabbage  
3 leeks  
2oz. butter  
3½ pints of water  
salt

Peel, wash and dice the vegetables. Put the butter in the pan, add the vegetables. Cover the pan to allow the vegetables to soak in the butter, then add the water and cook for about 2 hours. Mash the potatoes when the soup is cooked to thicken it.

## SALEE AUX OEUFES ET AU LARD

Line a large greased baking tin with finely rolled short pastry. Prick the bottom with a fork. Put in lightly grilled thin slices of lean bacon, sprinkle with cumin, and add two beaten eggs mixed with half a cup of cream, salt, pepper and nutmeg. Bake in a hot oven for 20 minutes and serve warm.

## GATEAU AUX OIGNONS

Peel and slice 5 large onions and cook gently in butter without letting them get too brown. When they are completely cooked put them in a large greased baking tin lined with finely rolled short pastry. (Bacon may also be added if desired).

Beat three eggs in a bowl with ½ pt. of cream, salt, pepper and nutmeg, pour into the tin and bake in a hot oven for 20 minutes.

## RAMEQUIN SUISSE

Grate finely 6oz. Gruyere or Emmenthal, mix it with five eggs and ½ pint of cream. Season with salt, pepper and nutmeg.

Put slices of bread buttered side down in an oven dish, cover with the cheese mixture and cook in a moderate oven for 20 minutes.

## POTEE VAUDOISE

(for 10 people)

Cook a boned, rolled shoulder of mutton in a saucepan of water, add salt, skim and simmer for 1½ hours.

Add 2lbs. of thickly sliced turnips, the same amount of quartered potatoes and one finely sliced onion and celeriac.

Cover the pan and cook gently for one hour.

## TOURTES AUX CAROTTES

3 eggs  
6oz. sugar  
6oz. ground almonds or hazelnuts  
5oz. grated carrots (but not new carrots)  
1oz. flour  
1 teaspoonful baking powder  
rind of 1 lemon

Beat the sugar and the egg yolks thoroughly, add all the other ingredients except the egg whites and mix. Beat the egg whites until stiff and fold into the mixture. Pour the mixture into a greased tin about 7 inches in diameter and cook in a moderate oven for 40 minutes.

## NID D'ABEILLES

3oz. butter  
3oz. sugar  
1 egg  
6oz. flour  
4oz. cornflour  
3 tablespoons milk  
1 teaspoon baking powder

Filling:

3oz. sugar  
2oz. butter  
1 tablespoon vanilla sugar  
3oz. ground almonds or hazelnuts  
3 tablespoons milk

Cream the butter, add the egg and the sugar and stir for 10 minutes. Add the sifted flour and baking powder. Spread the mixture in a greased baking tin with a removable base.

For the filling, cook the milk with the sugar and butter, add the grated nuts and the vanilla sugar. Allow the mixture to cool and spread on top of the above.

Cook in a warm oven for 30 minutes.

## ETOILES A LA CANELLE

2 stiffly beaten egg whites  
6oz. sugar  
1 teaspoon cinnamon  
7oz. ground almonds or hazelnuts

Beat the egg whites and stir in the sugar for 20 minutes. Put aside 3 tablespoons of this mixture for the icing. Mix the remainder with the cinnamon and the ground nuts, and roll it out on a sugared board. Cut out in star shapes. Add 1 teaspoon Kirsch to the icing and spread on the biscuits and bake for 25 minutes in a warm oven.